

Distr.: General
22 August 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البند ٩٧ (ع) من جدول الأعمال المؤقت*
نزع السلاح العام الكامل

معاهدة تجارة الأسلحة

تقرير الأمين العام

- ١ - طلبت الجمعية العامة في الفقرة ٥ من قرارها ٣١/٦٨ المعنون "معاهدة تجارة الأسلحة" إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها التاسعة والستين تقريراً عن حالة التوقيع على المعاهدة أو التصديق عليها. وهذا التقرير مقدّم تلبية لذلك الطلب.
- ٢ - وفي ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤، بلغ عدد الدول التي وقّعت على معاهدة تجارة الأسلحة ١١٨ دولة، وعدد من أودع من تلك الدول صكوك التصديق على المعاهدة ٤١ دولة. ووفقاً للمادة ٢٣ من المعاهدة، أعلنت ١٩ دولة من الدول الموقعة أنها سوف ستطبق المادتين ٦ و ٧ من المعاهدة بصورة مؤقتة، في انتظار بدء نفاذها. وفيما يلي قائمة الدول الـ ١١٨ المصدّقة والموقعة.

الدولة المشاركة	تاريخ التوقيع	التطبيق المؤقت بموجب المادة ٢٣	تاريخ الموافقة/القبول/التصديق
ألبانيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		١٩ آذار/مارس ٢٠١٤
أنغولا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
أنتيغوا وبربودا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	١٢ آب/أغسطس ٢٠١٣	١٢ آب/أغسطس ٢٠١٣
الأرجنتين	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
أستراليا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤

* A/69/150.



الرجاء إعادة استعمال الورق

260814 250814 14-58084 (A)



الدولة المشاركة	تاريخ التوقيع	التطبيق المؤقت بموجب المادة ٢٣	تاريخ الموافقة/القبول/التصديق
النمسا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
جزر البهاما	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
البحرين	٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣		
بنغلاديش	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
بربادوس	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
بلجيكا ^(١)	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
بليز	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
بنن	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
البوسنة والهرسك	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
البرازيل	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
بلغاريا	٢ تموز/يوليه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
بور كينا فاسو	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
بوروندي	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
كابو فردي	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
كمبوديا	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣		
تشاد	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
شيلي	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
كولومبيا	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
جزر القمر	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
الكونغو	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
كوستاريكا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣
كوت ديفوار	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
كرواتيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
قبرص	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
الجمهورية التشيكية	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
الدانمارك ^(٢)	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
جيبوتي	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
دومينيكا	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣		٧ آب/أغسطس ٢٠١٤

(١) ينطبق هذا التوقيع أيضا على المنطقة الوالونية والمنطقة الفلمنكية ومنطقة العاصمة بروكسل.

(٢) عند قبول المعاهدة، أشعرت حكومة الدانمارك الأمين العام بأن المعاهدة لن تسري، حتى إشعار آخر، على جزر فارو، وغرينلاند.

الدولة المشاركة	تاريخ التوقيع	التطبيق المؤقت بموجب المادة ٢٣	تاريخ الموافقة/القبول/التصديق
الجمهورية الدومينيكية	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٧ آب/أغسطس ٢٠١٤
السلفادور	٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
إستونيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
فنلندا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
فرنسا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
غابون	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
ألمانيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
غانا	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
اليونان	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
غرينادا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣
غواتيمالا	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
غينيا	٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٣		
غينيا - بيساو	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
غيانا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٤ تموز/يوليه ٢٠١٣
هايتي	٢١ آذار/مارس ٢٠١٤		
هندوراس	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
هنغاريا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
أيسلندا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ تموز/يوليه ٢٠١٣	٢ تموز/يوليه ٢٠١٣
أيرلندا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
إيطاليا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
جامايكا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
اليابان	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٩ أيار/مايو ٢٠١٤
كيريباس	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
لافييا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
ليسوتو	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
ليبيريا	٤ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
ليبيا	٩ تموز/يوليه ٢٠١٣		
ليختنشتاين	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
ليتوانيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
لكسمبرغ	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
مدغشقر	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
ملاوي	٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤		

الدولة المشاركة	تاريخ التوقيع	التطبيق المؤقت بموجب المادة ٢٣	تاريخ الموافقة/القبول/التصديق
ماليزيا	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
مالي	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
مالطة	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
موريتانيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
المكسيك	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣
منغوليا	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
الجبيل الأسود	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤
موزامبيق	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
ناورو	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
هولندا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
نيوزيلندا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
النيجر	٢٤ آذار/مارس ٢٠١٤		
نيجيريا	١٢ آب/أغسطس ٢٠١٣		١٢ آب/أغسطس ٢٠١٣
النرويج	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	١٢ شباط/فبراير ٢٠١٤	١٢ شباط/فبراير ٢٠١٤
بالاو	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
بنما	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		١١ شباط/فبراير ٢٠١٤
باراغواي	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
بيرو	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
الفلبين	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
بولندا	١ تموز/يوليه ٢٠١٣		
البرتغال	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
جمهورية كوريا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
جمهورية مولدوفا	١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
رومانيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
رواندا	٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
ساموا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
السنغال	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
صربيا	١٢ آب/أغسطس ٢٠١٣	١٢ آب/أغسطس ٢٠١٣	
سيشيل	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
سيراليون	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤
سلوفاكيا	١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
سلوفينيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤

الدولة المشاركة	تاريخ التوقيع	التطبيق المؤقت بموجب المادة ٢٣	تاريخ الموافقة/القبول/التصديق
جنوب أفريقيا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
إسبانيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
سانت كيتس ونيفيس	٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
سانت لوسيا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤
سورينام	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
سوازيلند	٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
السويد	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤	١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤
سويسرا	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		٦ آذار/مارس ٢٠١٤
توغو	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
ترينيداد وتوباغو	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣
تركيا	٢ تموز/يوليه ٢٠١٣		
توفالو	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
الإمارات العربية المتحدة	٩ تموز/يوليه ٢٠١٣		
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤	٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤
جمهورية تنزانيا المتحدة	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		
أوروغواي	٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
فانواتو	٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣		
زامبيا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣		